

N. 98 — 2369

[C — 98/12670]

**10 AUGUSTUS 1998. — Koninklijk besluit
tot instelling van een recht op loopbaanonderbreking**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen inzonderheid artikel 105, § 1, zoals ingevoegd door de wet van 22 december 1995 houdende maatregelen tot uitvoering van het meerjarenplan voor werkgelegenheid;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instelling van openbaar nut van sociale zekerheid en de sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de inspectie van financiën, gegeven op 24 juni 1998;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 2 juli 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de sectoren onverwijd in kennis moeten worden gesteld van de mogelijkheden inzake het sluiten van collectieve arbeidsovereenkomsten m.b.t. de toepassing van het recht op loopbaanonderbreking in kleine en middelgrote ondernemingen met minder dan 50 werknemers;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werknemers en werkgevers die vallen onder het toepassingsgebied van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comité's.

Art. 2. § 1. Binnen de grenzen bepaald in artikel 3 hebben de werknemers bedoeld in artikel 1 vanaf 1 januari 1999 recht op de uitkering wegens volledige schorsing van de arbeidsovereenkomst, bedoeld in artikel 100 van de voornoemde herstelwet van 22 januari 1985, en op de uitkering wegens het verminderen van de arbeidsprestaties, bedoeld in artikel 102 van dezelfde wet, voor zover de betrokken onderbrekingsperioden over het geheel van hun loopbaan in totaal niet meer bedragen dan drie jaar.

Die onderbrekingsperioden mogen worden genomen met een minimum van drie maanden en een maximum van één jaar, de minimale duur van drie maanden is niet vereist wanneer het om een verlenging gaat.

Het recht op vermindering van de arbeidsprestaties bedoeld in het eerst lid geldt niet voor een werknemer tewerkgesteld in een kleine of een middelgrote onderneming die minder dan 10 werknemers tewerkstelt op 30 juni van het voorafgaande burgerlijk jaar.

§ 2. Nochtans kunnen tot 30 september 1998 bij collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in een paritair comité of paritair subcomité overeenkomstig de bepalingen van de voornoemde Wet van 5 december 1968 de nadere regelen worden vastgelegd met betrekking tot de toepassing van het recht bedoeld in § 1 voor de ondernemingen die per 30 juni van het jaar voorafgaand aan het jaar waarin de toepassing van het recht bedoeld in art. 3 wordt gevraagd minder dan 50 werknemers tewerkstellen.

§ 3. Voor de sectoren waar geen collectieve arbeidsovereenkomst afgesloten werd in een paritair comité of in een paritair subcomité voor 30 september 1998 kunnen de nadere regelen zoals vermeld in § 2 van dit artikel door de Koning worden bepaald.

De datum van 30 september 1998 voorzien bij § 2 en bij deze paragraaf kan door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid worden gewijzigd naar een latere datum indien zou blijken dat de paritaire comité's en subcomité's meer tijd nodig hebben om de nadere regelen voorzien in dit artikel uit te werken. Deze datum moet in elk geval gesitueerd zijn voor 31 december 1998.

Art. 3. § 1. Per kalenderjaar is het gemiddeld aantal werknemers die van het recht bedoeld in artikel 2 kunnen genieten minimum gelijk aan 3% van het gemiddeld aantal werknemers dat tijdens het afgelopen kalenderjaar in de onderneming was tewerkgesteld, uitgedrukt in voltijdse equivalenten.

F. 98 — 2369

[C — 98/12670]

**10 AOUT 1998. — Arrêté royal
en vue de l'établissement d'un droit à l'interruption de carrière**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi de redressement du 22 janvier 1985 portant des dispositions sociales, notamment l'article 105, § 1^{er}, inséré par la loi du 22 décembre 1995 portant des mesures en vue de l'exécution du plan pluriannuel pour l'emploi;

Vu la loi du 25 avril 1963 concernant la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'avis rendu le 24 juin 1998 par l'inspection des finances;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 2 juillet 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence, motivée par le fait que les secteurs doivent être informés sans délai des possibilités existant en matière de conclusion de conventions collectives de travail relatives à l'application du droit à l'interruption de carrière dans les petites et moyennes entreprises occupant moins de 50 travailleurs;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux travailleurs et aux employeurs qui tombent sous le champ d'application de la loi du 5 décembre 1968 relative aux conventions collectives de travail et aux commissions paritaires.

Art. 2. § 1^{er}. Dans les limites de l'article 3, les travailleurs visés à l'article 1^{er} ont, à partir du 1^{er} janvier 1999, le droit de bénéficier de l'allocation suite à la suspension complète du contrat de travail, visée à l'article 100 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 précitée, et de l'allocation suite à la réduction des prestations de travail, visée à l'article 102 de la même loi, pour autant que le total des périodes d'interruption n'excède pas une durée de trois ans sur la durée totale de la carrière.

Ces périodes d'interruption peuvent être prises pour une durée de trois mois minimum et d'un an maximum; la durée minimale de trois mois n'est pas exigée pour une prolongation.

Le droit à une réduction des prestations de travail visé à l'alinéa premier ne s'applique pas au travailleur occupé dans une petite ou moyenne entreprise qui, au 30 juin de l'année civile précédente, occupait moins de 10 travailleurs.

§ 2. Toutefois, les modalités particulières peuvent être fixées jusqu'au 30 septembre 1998, par conventions collectives de travail conclues au sein d'une commission paritaire ou d'une sous-commission paritaire conformément aux dispositions de la loi du 5 décembre 1968 précitée, en ce qui concerne l'application du droit visé au § 1^{er} pour les entreprises qui occupaient moins de 50 travailleurs au 30 juin de l'année précédant l'année durant laquelle l'application du droit visé à l'art. 3 a été demandée.

§ 3. Pour les secteurs dans lesquels aucune convention collective n'a été conclue au sein d'une commission ou sous-commission paritaire avant le 30 septembre 1998, les modalités visées au § 2 du présent article peuvent être fixées par le Roi.

La date du 30 septembre 1998 prévue au § 2 au présent paragraphe peut être postposée par le Ministre de l'Emploi et du Travail s'il s'avère que les commissions et sous-commissions paritaires ont besoin de plus de temps pour fixer les règles prévues à cet article. Cette date doit en tout cas être antérieure au 31 décembre 1998.

Art. 3. § 1^{er}. Par année civile, le nombre moyen de travailleurs qui peuvent bénéficier du droit visé à l'article 2 est au moins égal à 3% du nombre moyen de travailleurs occupés dans l'entreprise au cours de l'année civile précédente, exprimé en équivalents temps plein.

Onder « onderneming » zoals bedoeld in het eerste lid wordt verstaan de juridische entiteit.

Het gemiddelde van de in de onderneming tewerkgestelde werknemers wordt verkregen door toepassing van de berekeningsmethode bepaald in artikel 4 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1994 betreffende de ondernemingsraden en de comité's voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen.

§ 2. Het recht bedoeld in § 1 is niet van toepassing op de werknemers en werkgevers bedoeld in artikel 1 die gebonden zijn door een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in een paritaire comité of paritaire subcomité overeenkomstig de voornoemde wet van 5 december 1968 voor 31 december 1998 voor zover deze collectieve arbeidsovereenkomst een recht op loopbaanonderbreking instelt dat gelijkwaardig is aan het recht bedoeld in § 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst moet door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid worden goedgekeurd. De collectieve arbeidsovereenkomst wordt geacht te zijn goedgekeurd indien de Minister van Tewerkstelling en Arbeid geen beslissing heeft genomen binnen de vier weken na voorlegging van de collectieve arbeidsovereenkomst. De Minister van Tewerkstelling en Arbeid kan nadere regelen en modaliteiten vastleggen met betrekking tot de procedure tot goedkeuring van deze collectieve arbeidsovereenkomsten.

Art. 4. De organisatieregels met betrekking tot de toepassing van het recht bedoeld in de artikelen 2 en 3, § 1 worden vastgesteld door de ondernemingsraad overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9 van 9 maart 1972 houdende ordening van de in de Nationale Arbeidsraad gesloten nationale akkoorden en collectieve arbeidsovereenkomsten betreffende de ondernemingsraden.

Bij ontstentenis van een ondernemingsraad worden de regels vastgesteld in gemeen overleg tussen de werkgever en de vakbondsafvaardiging, van de onderneming of, bij ontstentenis daarvan, in gemeen overleg tussen de werkgever en de betrokken werknemers.

De betrokken werknemers zijn de werknemers tewerkgesteld in de technische bedrijfseenheid in de zin van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van het trimester volgend op de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 6. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 10 augustus 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

On entend par « entreprise », telle que visée à l'alinéa premier, l'entité juridique.

Le nombre moyen de travailleurs occupés dans l'entreprise est obtenu en appliquant la méthode de calcul prévue par l'article 4 de l'arrêté royal du 12 août 1994 relatif aux conseils d'entreprises et aux comités de sécurité et d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

§ 2. Le droit visé au § 1^{er} ne s'applique pas aux travailleurs et aux employeurs visés à l'article 1^{er} qui sont liés par une convention collective de travail conclue au sein d'une commission ou sous-commission paritaire, conformément à la loi du 5 décembre 1968 précitée, avant le 31 décembre 1998 pour autant que cette convention collective de travail établisse un droit à l'interruption de carrière analogue au droit visé au § 1^{er}.

Cette convention collective de travail doit être approuvée par le Ministre de l'Emploi et du Travail. La convention collective de travail est considérée comme approuvée si le Ministre de l'Emploi et du Travail n'a pas pris de décision endéans les quatre semaines suivant la présentation de la convention collective de travail. Le Ministre de l'Emploi et du Travail peut fixer des règles ou des modalités plus précises pour ce qui est de la procédure d'approbation de ces conventions collectives de travail.

Art. 4. Les règles d'organisation relatives à l'application du droit visé aux articles 2 et 3, § 1^{er} sont fixées par le conseil d'entreprise conformément au prescrit de la convention collective de travail n° 9 du 9 mars 1972 coordonnant les accords nationaux et les conventions collectives de travail relatifs aux conseils d'entreprise conclus au sein du Conseil national du Travail.

A défaut de conseil d'entreprise, ces modalités sont fixées d'un commun accord entre l'employeur et la délégation syndicale de l'entreprise ou, à défaut de celle-ci, d'un commun accord entre l'employeur et les travailleurs concernés.

Les travailleurs concernés sont les travailleurs occupés dans l'unité technique d'exploitation au sens de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du trimestre suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 10 août 1998.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,
Mme M. SMET



MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 98 — 2370

[S — C — 98/12669]

10 AUGUSTUS 1998. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 januari 1991 betreffende de toekenning van onderbrekingsuitkeringen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari 1967, 10 oktober 1967, de koninklijke besluiten nr. 13 van 11 oktober 1978 en nr. 28 van 24 maart 1982, en de wetten van 22 januari 1985, 30 december 1988, 26 juni 1992 en 30 maart 1994, het koninklijk besluit van 14 november 1996 en de wetten van 13 maart 1997 en 13 februari 1998;

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 98 — 2370

[S — C — 98/12669]

**10 AOUT 1998. — Arrêté royal
modifiant l'arrêté royal du 2 janvier 1991
relatif à l'octroi d'allocations d'interruption (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier 1967, 10 octobre 1967, les arrêtés royaux n° 13 du 11 octobre 1978 et n° 28 du 24 mars 1982, et les lois des 22 janvier 1985, 30 décembre 1988, 26 juin 1992, 30 mars 1994, l'arrêté royal du 14 novembre 1996 et les lois des 13 mars 1997 et 13 février 1998;